

# EL BIEN PÚBLICO

Mahón, Lunes 5 de Diciembre de 1892

AÑO XXI

Núm. 5.960

OFICINAS

Bastion, 39

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN 1'50 PESETAS AL MES

## Noticias de Cuba

### EL CRIMEN MISTERIOSO

A primeros del actual se cometió en la casa número 422 de la Calzada de Jesús del Monte, de la Habana, un crimen misterioso.

Serían próximamente las nueve y media de la mañana, cuando la pareja de orden público de servicio en la calzada de Jesús del Monte, oyó voces de socorro y auxilio, que partían del interior de la casa número 422, y al acudir á ello, encontró que la puerta principal se hallaba cerrada por el interior, por cuya causa determinó pasar á la casa colindante, y con asistencia del inquilino, entró en el edificio de donde demandaban auxilio.

Al bajar uno de los guardias observó que en el patio de la citada casa había dos individuos, que al divisarlo corrieron hacia la puerta de la calle, la que abrieron, emprendiendo la fuga por la calle de Lux en dirección á un placer, no siéndoles dable á los guardias la captura de los criminales.

La casa teatro de ese horroroso crimen, se halla desocupada, á causa del fallecimiento de don Antonio Fernández Osma, el cual residió en ella por espacio de unos dieciséis años; y la llave se hallaba en poder del coronel retirado don Francisco Laguna, quien la entregó el día 28 del mes pasado á un joven que se presentó á pedirla, con una carta suscrita por don L. Herrera, quien decía la había alquilado á doña Mercedes O'Farril.

La casa se halla en lo más alto de la Vivera y es de construcción antigua, siendo necesario para entrar en ella subir por una escalera de piedra hecha en dos tramos. La parte principal se halla rodeada de un espacioso portal. El patio es hermosísimo, tiene multitud de árboles frutales, y está rodeado de grandes canteros para flores, todo en lamentable estado de abandono.

Seguendo el relato del crimen, diremos que al llegar una de los guardias al corredor principal se encontró un gran charco de sangre, que iba en dirección á la sala; y en pos de ese rastro llegó hasta la cuarta habitación, donde encontró tendido en el suelo y boca arriba, á un individuo, muerto al parecer á puñaladas.

En vista de esto, impetró el auxilio de los funcionarios del distrito.

En el reconocimiento hecho por la policía, se encontró en el corredor un sombrero de pajilla blanca, casi nuevo, y junto á él un pedazo de lápiz; en el cuarto donde estaba el cadáver había un papel escrito con lápiz y muy mala letra. (cuyo contenido no publicamos, por no desvirtuar la acción de la policía, pues dicho escrito puede servir para el descubrimiento del crimen.)

También en la quinta habitación, colgados de la pared, había un saco de vestir de casimir negro y sobre el pretil de una ventana se ocupó un gran puñal de dos fi-

los, con puño de nácar y puesto dentro de su vaina, que era de acero, y la hoja de aquél se hallaba manchada de sangre.

Seguendo la exploración del terreno, se observó que en el departamento donde está la letrina y la carbonera, y pegado á la pared izquierda habían abierto un gran hoyo en forma de sepultura, y en sus inmediaciones tres barriles y dos cajones, con la tierra que habían sacado. Dicho hoyo ó fosa estaba tapado con una gran tabla, que arrancaron de uno de los corredores.

Los criminales parece que antes de decidirse á abrir la fosa, examinando la letrina, pues el registro de ésta se encontraba recién abierta, y arrojaron grandes piedras para ver si éstas con su peso desaparecían de la superficie, lo que no sucedió, por estar completamente lleno.

En el expresado departamento se encontró asimismo un pison, una pala y el mango de un pico, objetos estos últimos de que se valieron para el trabajo.

El Dr. Dumas, que reconoció el cadáver, certificó que presentaba catorce heridas en el pecho, causadas todas con arma blanca.

El joven asesinado parece ser de humilde clase y se halla vestido de pantalon de casimir fondo claro y de lista; camisa blanca y saco negro, corbata negra con listas rosapas, botines negros y de bastante uso; al cuello tenía puesto un pañuelo de seda rosado.

Practicado un registro en sus ropas, se le ocuparon un espejillo, una cuchilla, una caja de fósforos, una cajetilla de cigarros; dos anillos, uno de ellos con el rótulo de «Recuerdo», un cinturón de cuero y una moneda de diez céntimos.

Los autores de la muerte de este joven estaban vestidos, según la declaración de los que les vieron huir, uno de pantalon blanco y el otro en senos de camisa y con pantalon negro, este último todo manchado de sangre y lodo.

Se dice también que otro individuo huyó en dirección á la loma de «Joaquin», tomando después hacia Santos Suárez; pero esta versión no ha podido confirmarse.

Parece que el individuo muerto sostuvo con sus agresores una lucha desesperada, pues en la cara y manos tenía señales de mordeduras ó arañazos.

Una de las circunstancias de este crimen que más ha llamado la atención de la policía, es que el pantalon que vestía el cadáver estaba desabotonado, y puesto el cinto debajo de ellos.

—El pabellon de Costa Rica estará rodeado de jardines ornamentados con profusión de plantas tropicales, y en las galerías del pabellon se verán más de 3.000 pájaros de precioso plumaje.

—Ha quedado constituido el cuerpo de bomberos de Remedios.

—Las exportaciones de México por la Aduana de Laredo, durante el mes de septiembre, llegaron á la suma de duros 661 mil 415 moneda mexicana. La mayor parte de estas exportaciones consistió en metales pieles, ixtle y zacaton.

—La cervecería Cuauhtemoc, de Monterrey, embotella diariamente 5.000 cuartas ó botellas grandes de cerveza.

—Una compañía explotadora de canteras, de Indiana exhibirá un elefante, de tamaño natural, que está haciendo cincelar en un trozo de piedra sólido. Medirá aquel 11 pies de alto y pesará 30 toneladas.

—Los abogados de Santa Clara, por iniciativa del Sr. D. Basilio Díez de Villar exdiputado á Cortes por Matanzas, se dirigirán oficialmente á la Diputación y al Ayuntamiento de dicha ciudad pidiéndoles que doten á la Audiencia de un palacio digno de su respetabilidad y de la importancia de la provincia.

—Al tomar el tren en Rodrigo para regresar á Sagua el Sr. D. Julio Tuells, de aquel comercio, tuvo la mala suerte de caer, quedando sugeto á la escalerilla del coche y siendo arrastrado por el tren en un espacio de más de dos cuabras. El señor Tuells, que escapó milagrosamente de la muerte, sufrió contusiones en todo el cuerpo y desgarraduras en la piel y en el pié derecho.

—Dos pardos desconocidos asaltaron en Sagua á D. Nicolás Lombera, y después de amarrarlo y vendarlo, lo condujeron hasta la orilla del río, donde lo despojaron del dinero y ropas que vestía y lo arrojaron al agua con una piedra atada al cuello.

El asaltado pudo desprenderse de la piedra y salir á la orilla, presentándose completamente desnudo en un café próximo al lugar de la ocurrencia, y dando cuenta del hecho.

—El alcalde municipal de Cienfuegos ha dictado un bando contra los niños que se encuentren en la vía pública entretenidos en juegos de cualquier clase, imponiéndoseles la pena de ser detenidos en la Celaduría hasta que sus padres, tutores ó maestros los reclamen y abonen la multa que establecen las Ordenanzas.

—En Cienfuegos se ha constituido una Sociedad Cooperativa del ramo de cigarrería y sus anexos.

—A legua y media de Puerto Padre y como á dos kilómetros del ingenio «San Manuel», han sido descubiertas unas minas de abundante asfalto que ocupan una superficie de 146 hectáreas con más de 500 bocas que vierten tan útil líquido, formando un lago que los vecinos de aquel lugar llaman «Lago de la brea» y «Arroyo de la brea».

## Proceso de los anarquistas

DE JEREZ

Jerez 29.

A consecuencia de los sucesos ocurridos en enero último, se encuentran procesados 46 individuos, y han sido declarados en rebeldía 15. El número total de procesados fué de 315; cuatro de los cuales sufrieron la última pena, y otros cuatro fueron condenados á cadena perpétua.

En la acusación fiscal se hace la historia de los hechos origen de la sumaria, con grandes pormenores, y se depuran las responsabilidades de cada uno de los procesados.

Se considera probado que los criminales atacaron á la fuerza pública que daba guardia en la cárcel, disparando tiros y dando hachazos en las puertas. Añade el fiscal, que los mismos grupos sediciosos atacaron á un piquete que se dirigía á la cárcel, para reforzar la guardia, y afirma que el sargento que mandaba ésta cumplió con su deber, con serenidad y arrojo, en contra de los rumores que circularon entonces, sobre el modo de conducirse aquél.

Hace constar que los soldados de la guardia de la cárcel dispararon 43 tiros; que de la rebelión resultaron muertos y heridos, y que aquélla duró hora y media próximamente.

Manifiesta también que los anarquistas intentaron atacar los cuarteles de infantería y caballería, lo cual explica la intención de aquéllos de apoderarse del armamento y municiones, así como queda probado el delito de rebelión.

El agitador gaditano Salvoechea comparecerá ante el Consejo de Guerra como uno de los complicados en los sucesos que acabamos de relatar.

Según todos los indicios, lo que compromete al famoso jefe del canton gaditano, es la declaración de Félix Grávalo, que sufre ya la pena de cadena perpétua, según el cual, Salvoechea, desde la cárcel de Cádiz, donde se hallaba por aque la época, dirigía los manejos anarquistas de los campesinos jerezanos, y mantenía, con los mas caracterizados, secreta correspondencia.

Grávalo ha dicho que él mismo fué portador de algunas misivas, y que despues de los sucesos de la noche del 8 de enero, visitó á Salvoechea, oyendo de los labios de éste que la sorpresa estuvo mal preparada, y que aquel golpe en vago había de perjudicarles mucho.

Uno de los ejecutados, Lamela, parece que declaró también que visitaba á Fermín Salvoechea, y que tenía noticias de las cartas cifradas que éste había dirigido en ocasiones diversas.

Salvoechea niega de un modo terminante que él haya tenido participación ninguna en los hechos que se persiguen.

En vista de lo expuesto, el fiscal califica el delito de rebelión militar, realizada por un grupo político contra las instituciones sociales, sin que sea un hecho aislado, desde el momento en que aparece probado que Salvoechea, con ánimo de imponerse y llamar la atención del gobierno, se ofrecía á secundar en Cádiz el movimiento anarquista de Jerez que inició el «Madrileño», de acuerdo con el jefe gaditano.

Fundado en los resultandos del proceso, el fiscal militar pide que se imponga la pena de prisión en su grado máximo á 17 de los procesados, como autores del delito de rebelión; la de quince años de reclusión temporal á 10 de aquellos, como cómplices, y la de nueve años de prisión mayor á uno de los complicados, por ser este menor de edad.

Considera que en la realización del delito han concurrido varias circunstancias agravantes, entre ellas la de haberse cometido dos asesinatos, como consecuencia de

aquel, y señala á Salvoechea como director de todo el plan.

Respecto al gefe gaditano, aprecia las circunstancias agravantes de premeditacion reincidencia por cuarta vez y excitacion al motin, y pide que se le imponga la pena de doce años de prision mayor.

Los médicos han emitido dictamen manifestando que el procesado llamado Jaén se encuentra imbécil en segundo grado, por lo cual se cree que el fiscal pedirá su absolucion, por considerarle irresponsable.

Jaén se declaró autor de la muerte de Soto y de Morán.

Termina la acusacion pidiendo que sean absueltos 18 de los procesados, por falta de pruebas.

El Consejo de Guerra se reunirá mañana, á las nueve de la misma, y lo presidirá el teniente coronel D. Alberto Gonzalez Peria.

Salvoechea ha manifestado que, en virtud del derecho que la ley le concede, no asistirá al Consejo, porque no le preocupa.

En esta capital la tranquilidad es completa, y todo hace creer que los autores de las noticias alarmantes circuladas en anteriores dias, no conseguirán su objeto de influir en el ánimo del vecindario.

## Lo que cuesta una escuadra

Son curiosos los siguientes datos que publica un periódico francés:

«El país menos marino de Europa es Austria, y para la tripulacion de sus barcos tiene 11.897 hombres, incluidos los oficiales; Italia, 20.660; Rusia, 38.000; Francia, 39.000, é Inglaterra, 39.152.

Los almirantes ingleses tienen de sueldo 46.000 pesetas al año, 36.500 los vice-almirantes, y 27.375 los contra-almirantes.

En Francia un vice-almirante cobra 21.600 pesetas, y un contra-almirante 14 mil.

Los vice-almirantes en Alemania 16 mil 500 pesetas, y los contra-almirantes 12.375.

Italia dá á los vice-almirantes 17.000 pesetas, y á los contra-almirantes solo 9.000.

Cada uno de los grandes acorazados que poseen Inglaterra é Italia cuesta 28 millones de pesetas, los cruceros 8 millones, y 3 millones los avisos-torpederos.

Francia tiene actualmente 59 acorazados, 58 cruceros y 190 torpederos.

La triple alianza puede disponer de 81 acorazados, 97 cruceros y 400 torpederos; y si le prestase ayuda Inglaterra, tendria 160 de los primeros, 242 de los segundos y 571 de los últimos.

Combinadas las escuadras francesa y rusa, reunirán 109 acorazados, 183 cruceros y 332 torpederos.

Sumando lo que han costado todas las escuadras, encontraríamos la enorme cifra de mas de cincuenta mil millones.

Un cañonazo con piezas de grueso calibre cuesta 5 000 pesetas, y cada torpedo 10.000.

El carbon consumido por un acorazado en un dia vale próximamente 20.400 pesetas.

Después de los datos anteriores, espanta el pensar el gasto que puede representar un combate marítimo, sin contar los hombres que en él encuentran la muerte.

## Gacetilla

### SANTA BÁRBARA

El Cuerpo de Artillería, ha conmemorado como todos los años el día de su Excel-sa Patrona Santa Bárbara, celebrándose al efecto ayer, una Misa en la Iglesia de la Concepcion, y otra de Requiem en el día de hoy, aplicada por las almas de los Generales, Jefes, Oficiales, clases é individuos de tropa fallecidos, que pertenecieron al Cuerpo.

En el altar mayor del mencionado Templo, se puso la imágen de la Santa, y en el lado del Evangelio, se colocó la Bandera del 8.º Batallon de Plaza, sobre una granada perforante del cañon Krupp de 305 centímetros, que le servía de pedestal.

El Excmo. Sr. General Gobernador militar, para honrar á los Artilleros, presidió los actos religiosos, á los que asistieron con

la fuerza del referido Batallon, todos los Sres. Jefes y Oficiales del Cuerpo, residentes en esta Plaza, los asimilados y personal afecto al Cuerpo, y gran número de familias distinguidas. En la fortaleza de Isabel II se dijeron con el mismo objeto, Misas los dias de ayer y hoy, á las que asistió la fuerza de las Compañías allí destacadas.

Esta fiesta, se celebra con más ó ménos solemnidad, en todo punto en donde hay Artilleros; y en Madrid, Sevilla, Tarragona, Barcelona y otras capitales, en que se reúnen varios Regimientos y Dependencias, se celebran las funciones con gran pompa y ostentacion, y á ello se debe la justa nombradía que han alcanzado.

Nada tiene de extraño el que los Artilleros sean tan devotos de su Patrona; porque la eligieron por abogada, en el año 1522.

Hay quien opina que la eleccion coincidió con la rendicion de Granada, y otros la remontan al origen de la Artillería; pero es cosa averiguada que en el siglo XVI se establecieron en todos los dominios de la Corona de España, compañías ó congregaciones de Bombarderos, bajo la advocacion de Santa Bárbara; y desde entónces, se venian celebrando el día 3 de Diciembre, vísperas y solemnes completas, después de las cuales recibían una colacion los Bombarderos.

Siguiendo ahora tan añeja tradicion, se mejoran los ranchos de la tropa los dias tres y cuatro, se ponen en libertad á los arrestados, y conceden prudentes y cultas expansiones.

Siendo como se ha indicado de origen tan remoto, las fiestas que anualmente dedica á su Patrona, el ilustre Cuerpo de Artillería, es lógico, el que se perpetúe tan piadosa costumbre.

Se cruzan con tal motivo, entre los compañeros del Cuerpo, muchísimos telegramas de cordial saludo; y en esta ciudad, se han expedido y recibido bastantes, sumamente entusiastas y afectuosos.

Mañana probablemente se pondrá en escena por primera vez en nuestro coiseo la ópera «Caballería Rusticana», del Maestro Mascagni, que tantos lauros ha valido á su autor, y que en brevísimo tiempo se ha cantado en los mas afamados teatros de Europa.

Para la representacion de dicha ópera se presentarán preciosas decoraciones traídas esprofeso de Italia, debidas al pincel del reputado artista escenógrafo de los teatros de la Scala y del Verne de Milán Sig. Antonio Rovescalli, y se estrenará un lujoso vestuario construido al efecto.

Con estos alicientes y ser «Caballería Rusticana» obra nueva en esta ciudad, y que tanto éxito ha obtenido en todas partes, no es aventurado augurar que nuestro teatro se verá mañana en extremo concurrido.

En el Lazareto quedaban en la tarde de anteayer purgando cuarentena los vapores mercantes noruegos «Krin» «Argo» y «Aud» y el sueco «Gustaff Teileberg».

La Gerencia de los vapores-correos nos ha facilitado los siguientes telegramas:

«Alcudia 5.—9 m.

Llegados ayer cinco tarde: suspendimos salida por mal tiempo que continúa hoy. Avisaré.—Cardona.»

«Palma 5.

Llegado correo Valencia, noroeste duro, mar gruesísima, tiempo va abonanzando. Saldremos hora itinerario Dios mediante.—Caldés.»

La Asociacion de Hijas de María establecida en esta ciudad, dará comienzo maña-

na á las seis y cuarto de la tarde en la parroquia de Sta. María, al solemne y anual triduo dedicado á la Purísima Concepcion, patrona de dicha Asociacion.

Llamamos la atencion de nuestros lectores respecto del anuncio que en otro lugar de este número publica la sociedad «La Eléctrica Mahonesa»

Conforme habíamos anunciado, anoche tuvo lugar la inauguracion del teatro de la Sociedad «Circo Colon».

La parte decorativa, debida al pincel del jóven artista Sr. Roudavets, produjo muy buen efecto, contribuyendo á ello la iluminacion eléctrica colocada en la parte superior del escenario.

De la compañía de zarzuela que debutó en el mismo con «El Anillo de hierro», creemos prematuro el formar juicio alguno por ser la primera representacion.

La concurrencia que asistió al espectáculo fué numerosa.

Por la Alcaldía se ha puesto hoy en conocimiento del Juzgado Municipal el hecho de haber un jóven de esta ciudad arrojado una navaja á otro, vecino del caserio de Llumenas, en la noche del sábado último.

La tercera representacion de «El Barbiero de Sevilla», atrajo anoche á nuestro Coiseo numerosa concurrencia, debido sin duda á desempeñar el Sr. Bogino la parte de Conte d' Almaviva, que interpretó y cantó con gran aplauso de la concurrencia, lo mismo que los demás artistas en sus respectivos papeles.

La orquesta y coros bien.

El miércoles próximo, víspera de la Concepcion habrá baile en el casino «El Progreso» de San Luis, representando por varios aficionados una graciosa pantomima.

El jueves por la tarde, habrá también baile, lo propio que en la tarde del domingo siguiente.

Apesar de lo desapacible de la tarde de ayer, estuvo tocando la música del Regimiento de Baza escogidas piezas de su repertorio en el paseo de Isabel II.

Un carro que esta mañana transitaba por la calle de las Moreras, ha chocado con el poste de uno de los faroles del alumbrado publico, derribandolo al suelo, y recompuerto de las averias que le ha causado, ha sido otra vez colocado en su sitio.

Relacion de los pasajeros salidos ayer mañana para Alcudia y Barcelona en el vapor-correo «Nuevo-Mahónés»:

#### PARA ALCUDIA

D. Sebastian Fossas; Buenaventura Solá; César Rapresta; un individuo de tropa; José Morey; Amalia Garcia; Edgardo de Angulo; Miguel Capó; Antonio Sifre; Jaime Pelliser; Mr. Huntingtan; Juan Daniel; Tomás Borrás; Pedro Ribas; Juan Rodriguez; Francisco Sallarés, y Domingo Diez. Total, 17.

#### PARA BARCELONA

D. Francisco Druille; Juana Casals; Benito Vila ta; Rosa Perez; Consuelo Garcia; Alfredo Justo; Antonio Cuenca; Luis Esclopé; Juan Mata; Manuela Pros; Enrique Vallés; Joaquín Gahona; Marcos Blanqué; dos individuos de tropa y tres Guardias civiles.—Total, 18.

## La Eléctrica Mahonesa

No siendo suficiente las 75 acciones que habia en cartera para cubrir las 138 suscritas, la Junta inspectora de esta sociedad de acuerdo con el artículo noveno de la

escritura social, ha procedido al prorrateo de las citadas acciones entre los señores accionistas suscritos á dicha emision, los que podrán recoger las que les han correspondido los dias 9, 10 y 11 corriente, de 10 á 1 del dia, en el domicilio del infrascrito gerente, Isabel II 58, presentando al efecto las acciones que posean actualmente y que les dan derecho al prorrateo citado. El resultado del mismo obra en poder de la gerencia á disposicion de los Sres. accionistas que deseen enterarse.—Mahon 5 Diciembre 1892—Francisco F. Andreu y C.ª

## Noticias marítimas

### VAPORES TRASATLÁNTICOS

El «Habana» llegó á la Habana el 29 procedente de Santiago de Cuba.

El «Isla de Luzon» llegó á Cádiz el 30 procedente de Lisboa.

El «Santo Domingo» salió de Vigo el 30 para la Coruña.

El «La Gascogne» llegó á New-York el 27 procedente del Havre.

El «Montevideo» llegó al puerto de su mismo nombre el 26 procedente de Génova.

Prosiguen los trabajos de salvamento del acorazado «Howe», sumergido en las costas de Galicia. Se han colocado por el interior unas traviesas de hierro convenientemente perforadas para recibir los pernos que atraviesan de fuera adentro, sujetando la armadura con tuercas de prision. Diez buzos se ocupan alternativamente en forrar por el exterior las brechas del casco con tablones que luego serán frisados y forrados con lona alquitranada y cauchout. Las bombas portátiles de vapor instaladas en el «Howe» funcionan sin descanso, habiendo desalojado el agua de algunos departamentos, en donde aún existen pesos de que es conveniente alijar el barco. Entre ellos están comprendidos buen número de proyectiles de las piezas de artillería de 67 toneladas. Cada uno pesa 700 kilogramos, y miden un metro veinte centímetros de diámetro. Bateas del servicio del arsenal reciben esos efectos. También se han extraído de las bodegas bajas cajas de rancho y sacos de víveres averiados y algún carbon.

Ha sido, además enviada un ancla de popa, tendiéndola al O. SO., con objeto de que al conseguir la flotacion del buque salga éste de popa, ó al revés de como encañó. A los remolcadores «Hermes» y «Beto» se incorporará en breve el «Neptuno», otro vapor de la compañía que ha contratado el póner á flote el acorazado inglés. Los ingenieros de la sociedad de salvamentos se prometen que la operacion magna quede realizada en las mareas del próximo pleuntinio, que corresponden á los primeros dias de Diciembre.

Los trabajos de salvamento del acorazado «Howe» continúan sin interrupcion, pero por la dificultad de los mismos y las precauciones con que han de hacerse, aun tardarán en dar un resultado positivo.

Los buzos se ocupan ahora en hacer volar poco á poco la roca sobre que descansa el «Howe», y para ello se sirven de pequeños petardos de dinamita y del aparato electro-magnético de Breguet.

Otros buzos van recorriendo los fondos y tapando con cuñas de madera las grietas y pequeños agujeros.

El boquete grande se está tapando también con tablones frisados.

Las bombas portátiles colocadas á bordo, funcionan día y noche.

El daño principal está en el cuerpo central del buque, ó sea en la cámara de las máquinas y calderas, donde es difícil penetrar.

A esto obedece el que los trabajos se hagan en la parte exterior del buque, pues una vez conseguido el tapar todos los boquetes y la voladura de la roca con solo lograr que los pesos extraídos den al barco un calado de 60 centímetros menor que el que tenía, ya se podrá achicar el barco, aderezarlo y hacerlo flotar.

Esto se espera que se conseguirá allá para fines de Diciembre.

La escuadra inglesa permanecerá en aguas del Ferrol hasta la terminacion completa de los trabajos de salvamento.

La escuadra inglesa permanecerá en aguas del Ferrol hasta la terminacion completa de los trabajos de salvamento.

La escuadra inglesa permanecerá en aguas del Ferrol hasta la terminacion completa de los trabajos de salvamento.

La escuadra inglesa permanecerá en aguas del Ferrol hasta la terminacion completa de los trabajos de salvamento.

La escuadra inglesa permanecerá en aguas del Ferrol hasta la terminacion completa de los trabajos de salvamento.

La escuadra inglesa permanecerá en aguas del Ferrol hasta la terminacion completa de los trabajos de salvamento.

La escuadra inglesa permanecerá en aguas del Ferrol hasta la terminacion completa de los trabajos de salvamento.

La escuadra inglesa permanecerá en aguas del Ferrol hasta la terminacion completa de los trabajos de salvamento.

La escuadra inglesa permanecerá en aguas del Ferrol hasta la terminacion completa de los trabajos de salvamento.

## Telegramas

DE  
El Bien Público

(No se permite su reproducción en esta Ciudad)

Madrid 3.—9:30 n.

Los liberales presentarán el lunes en el Congreso una proposición en caminata á que el Sr. Villaverde declare la actitud que piensa adoptar dentro de la mayoría.

El exalcalde Sr. Bosch ha cumplimentado á S. M. la Reina Regente. Ha sido admitida la dimision que ha presentado el visitador de consumos nombrado por el Marqués de Cubas.

Dícese que serán repuestos en sus destinos los hermanos Cívico.

Madrid 4.—12:25 madrug.

Se ha acordado el nombramiento del Sr. Ugarte para Director general de Comunicaciones.

En la reunion que han celebrado las minorias republicanas, se ha acordado no iniciar el debate referente á la cuestion del Ayuntamiento, y que en caso de hacerlo los fusionistas, intervendria el Sr. Pi para que se apruebe el acta del Sr. Salmeron; cambiándose después sus impresiones en cuanto á la coalicion republicana.

Madrid 4.—12:40 madrug.

En la junta general celebrada por «El Círculo Mercantil», se ha acordado hacer constar en acta el sentimiento que ha causado en el Comercio la retirada de los Sres. Marqués de Cubas, Villaverde, Dato y Cárdenas en los respectivos cargos que desempeñaban.

Tambien se ha acordado convocar á los comerciantes de España, á una asamblea en el presente mes á fin de examinar las nuevas tarifas para la

contribucion industrial, y hacer cuantas reclamaciones estimen oportuno.

Madrid 4.—7:40 n.

En la reunion de las minorias del partido liberal, el Sr. Sagasta ha pronunciado un treve discurso de enérgica oposicion al Gobierno, diciendo que era preciso hacer guerra sin cuartel y combatir sin tregua á los que cuentan solamente con la confianza de una mayoría dócil, no ha hecho ninguna declaracion concreta en las cuestiones administrativas y de Hacienda.

Madrid 4.—7:45 n.

A pesar de la tranquilidad absoluta que reina en esta Corte, se han adoptado precauciones.

Mañana se publicará una Real orden encargando á los gobernadores que persigan enérgicamente el juego.

Madrid 4.—7:50 n.

Después del discurso del Sr. Sagasta, se han reunido los prohombres del partido liberal del Congreso y del senado, habiendo acordado que el Sr. Montero Rios pida los documentos relativos al empréstito, y que el Sr. Maura conteste en el Congreso á la explicacion que dé el Sr. Cánovas referente á la crisis.

Tambien se ha tratado de los indultos ultimamente concedidos.

Madrid 4.—9:50 n.

En el banquete dado en el Hotel Lardy solo han concurrido veintisiete comensales, entre ellos el Sr. Dato quien ha sido invitado á hablar y lo ha hecho referente á la solucion de la última crisis.

Continúa en París sin resolverse la crisis, habiendo encargado Mr. Carnot la formacion de ministerio á Mr. Deville.

# ARGUMENTO DE LA ÓPERA "CABALLERIA RUSTICANA,"

## REPARTO

Santuzza . . . . .	Signa. Ancarani
Lola . . . . .	Signa. Rizzieri
Lucia . . . . .	Cesati
Turiddu . . . . .	Sig. Bogino
Alfio . . . . .	Fontana

La escena representa una plaza en un lugar de la Sicilia.—En el fondo, á la derecha, iglesia con puerta practicable.—A la izquierda de la hosteria de mamá Lucía.—Es el día de Pascua.

A telon corrido Turiddu canta una siciliana que ensalza la hermosura de Lola, añadiendo que si muere por ella y va al paraiso no entra en él si no la ve allí.

### ESCENA I

Dentro, el coro de mujeres primero y el de hombres después, entonan uno de tantos cánticos ajenos al argumento; es solo el pretexto para hacer una pieza coral.

### ESCENA II

Pregunta Santuzza afanosamente á Lucia por su hijo y la madre, que no está por lo visto para interrogatorios, contesta agriamente.

No sabe nada del mozo; ha ido por vino á Francfort y allá debe estar.

—¡Ah! no, replica Santuzza, le han visto por estos sitios á las altas horas de la noche.

—¿Qué dices? ¡Si aún no ha regresado! Entra.

—No puedo entrar en tu casa, estoy excomulgada.

—¡Dios mio! exclama.

¡Quale spina ho in core!

### ESCENA III

Hace Alfio su presentacion en escena, con unas cuantas frases en que indica que es carretero.

El coro, de suyo poco pretencioso, celebra y hasta envidia el oficio como si se tratase de una plaza en el Consejo de Estado, y muestra su entusiasmo hacia los carreteros.

Andare di qua é di la

Alfio cuenta al público que en su casa le espera Lola (su mujer) la cual es un dechado de fidelidad y le ama apasionadamente. Así al menos lo cree el buen carre-

tero, quien queriendo celebrar la Pascua pide á la hostalera le sirva del vino añejo, el de los días que repican gordo.

Lucía le dice que no tiene de tal vino en aquellos momentos históricos, que su hijo á ido á buscarlo y no ha regresado aún.

—¡Vamos! replica el del carro, si siempre está Turiddu por aquí. Yo lo he visto esta mañana junto á mi casa.

La madre se sorprende con la noticia, y antes de que pueda cometer alguna tontería que precipitase los acontecimientos y no hubiera pretexto para las escenas siguientes. Santuzza le dice sotto voce que se calle.

El carretero se resigna á no beber, y entra tranquilamente en la iglesia.

Desde ella entonan el aleluya.

### ESCENA IV

Lucía, una infeliz mujer, muy madraza, no comprende por qué le mandó callar Santuzza y la pide explicaciones.

No es parca en dársele la moza. Cuenta: que Turiddu, antes de caer soldado, era novio de Lola, quien le había prometido amor eterno; que al volver del servicio el muchacho la halló casada, y para vengarse la fingió desprecio, haciéndola á ella (la narradora) el amor, un amor apasionado con todas sus conveniencias; pero que hoy por hoy Turiddu y Lola se han entendido y se divierten en tanto que ella, deshonrada, llora y se desespera.

Cualquiera creeria que á la madre la iba á hacer una sensacion la noticia, pues no señor, se limita á decir:

—¡Vaya unas cosas que me cuentas en este santo día!

Después de lo cual se mete en la iglesia á rezar por todo el mundo mientras la chica queda esperando á su infiel amante para tratar de volverlo al buen camino.

### ESCENA V

Una escena de celos en que Santuzza reprimina á su novio, le dice que ama á Lola, que en vez de ir por vino ha pasado la noche en su casa, etc., etc.

El tenorio siciliano murmura un sí nó y qué sé yo, y cátae á Lola que entra en

juego y lo hace cantando por mas señas.

—¡Hola! parece que se oye la misa desde la plaza, dice Lola.

—Sí, replica Santuzza, porque creo que no debe entrar en la iglesia el que no ha pecado; hoy es día de Pascua, y el señor prohíbe ciertas cosas.

La tal Lola no se da por aludida con la indirecta, la contesta y se va al templo como una santa.

### ESCENA VII

Turiddu y Santuzza disputan él concluye por rechazarla, y ella jura vengarse.

### ESCENA VIII

En efecto, Alfio, que no parece sino que espera este juramento para entrar en escena, se presenta en ella y la desdeñada amante, sin andarse en requilorios, le cuenta que mientras él corre y se afana sufriendo agua nieve y viento por ganar el pan para Lola, ella le

adorna il tetto in malo modo.

El hombre duda, la otra insiste, hasta que acaba por creer haciendo el consabido juramento de vendetta.

### ESCENA IX

En esto acaba la funcion de iglesia; sale la gente, mamá Lucía se mete en su casa.

Quedan en escena Lola, Turiddu y el coro, que beben y brindan hasta la llegada de Alfio.

### ESCENA X

Turiddu ofrece un trago al recién venido; pero él, que no está para brándis después de la revelacion de Lola lo rechaza diciendo que aquel vino se le volveria veneno. (Así, como suena.) La cosa acaba por agarrarse los dos rivales como si fueran perros; y algo, y aún algo hay de perro, porque Turiddu muerde la oreja á su contrincante como el mas vulgar de los mastines.

Es un modo como otro cualquiera de desafiar.

Queda el duelo planteado y Alfio parte el primero hácia terreno del honor.

### ESCENA XI

Turiddu que presente lo que vá á sucederle, abraza á su madre pidiéndola su

bendicion y diciéndola que si le acaeciera alguna desgracia y no volviera, haga de madre de Santuzza á quien dió palabra de casamiento.

—No, por nada, responde el mozo, es que el vino se me ha subido á la cabeza... adios... un beso... otro... adios.

Turiddu sale á la carrera.

### ESCENA XII

Lucía desesperada corre al fondo de la escena. Santuzza entra precipitadamente, se abraza á la anciana, se oye un murmullo lejano y el coro de mujeres viene á anunciar que han muerto á Turiddu.

«Tutti gettano un grido» (según reza el libreto) y cae el telon á toda fuerza.

Como se vé, la ópera es de navaja y peleon, (vocabulario de las Vistillas).

Cualquiera creeria al verlo de «Caballería rusticana» que se trata de algo así como un somatén.

La verdad es que el título no tiene mas traduccion que la de «Caballerosidad rústica», ó sea: «del modo con que la gente baja en Sicilia arregla las cuestiones de honor».

Que es el mismo que acá se emplea, salvo lo de morder la oreja, aunque entre algunas gentes «se moja» y tiene la misma significacion.

¡Vaya usted á saber de donde viene esto de la oreja!

El argumento no puede ser menos nuevo ni estar mas trillado. Además, la accion se desarrolla precipitadamente, como no podia menos de suceder, tratándose de un solo acto.

Habia asunto para más.

Así y todo, el libreto ofrece campo al compositor para desplegar su génio. Música religiosa, coro de bebedores, romanza de amor, pasion, celos, ira, arranques de sentimiento filial, todo esto mezcla el libretista en la obra, y no traído por los cabellos ciertamente.

De modo que, con no ser muy allá, la letra sirve para el objeto mejor que otras de mas pretensiones.

Imp. de M. Parpal.

# TEATRO PRINCIPAL

COMPANIA LIRICO ITALIANA  
BAJO LA DIRECCION DEL  
**MTRO. DOMENICO BELLISIMO**

FUNCION  
PARA MAÑANA MARTES

7.º de Abono 1.º Serie.

## ESTRENO

de la tan aplaudida ópera en 2 actos del  
Mtro. Mascagni titulada

# CAVALLERIA RUSTICANA

La empresa no escaseando sacrificios  
para poner dicha obra en escena, ha reci-  
bido de Milan nuevas decoraciones que se-  
guramente han de llamar la atencion del  
público.

Precios los publicados  
A las ocho y media.

## COTIZACIONES

Barcelona 3.-4.º 10 t.

4 por ciento Interior.	68'65
4 por ciento Exterior.	73'44
4 por ciento Amortizable.	78'00
Billetes Hip. de Cuba 1886.	106'00
Id. id. id. 1890.	98'00
Banco Hispano-Colonial.	86'80
Ferro-carril de Francia ex-cupon	27'80
Ferro-carril del Norte.	38'90
Id. de Orense.	11'45
Ferro-carril de Almansa.	00'00
Id. de O. B. y Francia.	38'87
Id. del Norte.	00'00
Id. de Orense.	32'00
Id. de Almansa.	63'72
Obligaciones C.ª Trasatlantica.	00'00
<i>Empeños del Casino Mercantil</i>	
Interior. . . balde rs. vn. paga	
Exterior. . . 8 rs. vn. paga	

Madrid 2

4 p. Interior contado.	68'65
4 p. Exterior	73'50
4 p. amortizable.	77'50
Billets. Hipos. de Cuba.	106'75
Acciones Banco España.	873'00
Londres 90 d. f.	00'00

## Seccion Religiosa

### Santo de hoy

S. Sabas abad y S. Pedro Crisólogo obispo  
*Mañana se hace la visita a Ntra. Sra.*  
de Belen en S. Francisco.

### Santo de mañana

S. Nicolas de Bari, arzobispo de Mira  
confesor.

## Movimiento del Puerto

Entrados el 3

De Argel pailebot «Joven Huguet» pa-  
tron Miguel Jamet con 5 trips. salvado y  
efectos.

Idem el 4

De Alcudia laud «Santo Tomas» patron  
Vicente Juan con 4 trips. y carbon.

Despachados el 5

Para Barcelona vapor noruego «Krim»  
Cap. Mr. Hagenmann con 24 trips. y trigo.

## ANUNCIOS

**Don Rigoberto Garcia Blanco,**  
*Juez de primera instancia del Partido  
de Mahon.*

Hago saber: Que el dia seis de Diciem-  
bre próximo y hora de las doce de la ma-  
ñana, se procederá en este Juzgado, á la  
subasta de unas casas y patio y una por-

cion de tierra contigua de cabida de tres  
cuarteras sembradio dividida en diferentes  
cercados y hortales propia de Miguel Oli-  
ves y Cardona, situada en el caserío de las  
Barqueras, distrito de San Luis término  
municipal de Mahon, con arreglo al plie-  
go de condiciones que obran en la escri-  
banía del actuario y bajo el tipo de nueve  
mil pesetas, del que no se admitirán postu-  
ras inferiores á sus dos terceras partes, de-  
biendo los licitadores consignar previa-  
mente en la mesa del Juzgado ó en el es-  
tablishment público destinado al efecto  
el diez por ciento de dicho precio, exhibir  
su cédula personal y conformarse con los  
títulos de propiedad de la finca sin derecho  
á exigir ningunos otros; pues así lo tengo  
mandado en providencia de hoy en el ju-  
icio ejecutivo que D. Miguel Monjo y An-  
dreu sigue contra el referido Miguel Oli-  
ves y Cardona, sobre pago de cantidad.

Dado en Mahon á ocho de Noviembre  
de mil ochocientos noventa y dos.—Rigo-  
berto G. Blanco.—Ante mí, Juan Allés.

## Administración de Loterías de 1.ª clase n.º 1 de Mahon.

Queda abierto el despacho de bi-  
lletes del sorteo que se ha de celebrar  
en Madrid el dia 10 de Diciembre  
de 1892.

Ha de constar de 16 mil billetes  
al precio de 100 pesetas el billete,  
divididos en décimos á 10 pesetas  
distribuyéndose 809 premios impor-  
tantes 1.120.000 pesetas de la ma-  
nera siguiente:

	Pesetas
1 de	250.000
1 de	125.000
1 de	40.000
1 de	20.000
1 de	10.000
7 de 5000	35.000
696 de 800	556.800
99 aprox. de 800 ptas. pa- ra los 99 núms. res- tantes de la centena del que obtenga el premio de 80.000 pts.	79.200
2 apróx. de 2.000 pts. pa- ra los números ante- rior y posterior al del premio mayor	4.000

809 1 120.000  
Mahon 30 de Noviembre de 1892.—El  
Administrador, Diego de la Torre.

## Centro General de Negocios

Esta Sociedad compra el cupon del pró-  
ximo vencimiento de 1.º de Enero, de va-  
lores del Estado y locales, á cambios ven-  
tajosos para el tenedor.—Mahon 30 de No-  
viembre de 1892.—González, Carreras y  
C.ª.

## Banco de Mahon

Esta Sociedad compra desde hoy el cu-  
pon del próximo vencimiento de 1.º de  
Enero de los valores del Estado y locales.  
Mahon 30 Noviembre, 1892. El Director  
Gerente, J. J. Rodriguez.

## LA MENORQUINA

COMPANIA DE NAVEGACION

La Junta Directiva de esta Sociedad, ha  
acordado cobrar á los Sres. Accionistas el  
segundo dividendo de 25 por ciento.

Dicho dividendo deberá hacerse efectivo,  
en las Oficinas sociales, calle del Angel  
n.º 10, los dias 18, 19, 20, 21 y 22 del pró-  
ximo Diciembre.

Mahon 28 Noviembre de 1892.—El Pre-  
sidente, Juan Sturla.—P. A. de la Junta  
Directiva, Miguel Llambias, Srio.



## LA VID

DE

## MANUEL BELTRAN

29, CALLE NUEVA 29,

Este establecimiento ha recibido ya el  
tan renombrado y legítimo TURRON DE  
JIJONA, en cajitas de 200 gramos 400 y  
al granel.  
Se garantiza que es legítimo.



## PIANOS BERNAREGGI, ESTELA Y C.ª

Queen's Hotel

Birmingham

5 Noviembre de 1892.

Sres. Bernareggi, Estela y C.ª

Muy Señores míos y queridos amigos: Se ha recibido en Londres el piano que se les encargó por conducto mío, y debo manifestar á Vdes. mi satisfaccion, por cuanto las excelencias de dicho instrumento han justificado los asertos que sobre su manufactura habia yo avanzado. No ya competir ventajosamente con las fabricas nacionales, si que tambien con las extranjeras, puede hoy por hoy la suya, y en ello tengo una doble satisfaccion, como español primero, y como amigo que lo es de Vdes. muy querido, su afectisimo S. S. Q. S. M. B.

ISAAC ALBENZ

Único representante de Casa Bernareggi, Estela y C.ª en las Baleares—es la Casa Pe-  
relló—calle de la Union—19. Encargado en Mahon Pedro Papelcudi Nueva 20.



## CARABAÑA

INTERESA A TODOS SABER:

1.º Que no existen otras aguas sul-  
furadas ódicas que las de CARA-  
BANA.

2.º Que no existe tampoco ningún  
otro verdadero manantial de aguas  
purgantes en explotacion que el de  
CARABANA, y que es de origen vol-  
cánico.

3.º Que los demás llamados man-  
antiales son solamente aguas recogidas  
en ondos y oscuros pozos ó char-  
cos, producto de exudaciones de ter-  
renos salitrosos que se prestan á ma-  
nipulaciones artificiales.

4.º Que en el manantial de CARA-  
BANA todo es público y todo el mun-  
do puede comprobarlo y tomar gra-  
tuitamente el agua al nacer para toda  
comprobacion necesaria.

Son purgantes, depurativas, anti-  
biliosas, anti-herpéticas, anti-escrofu-  
losas y anti-sifilíticas.—Declaradas por  
la Ciencia Médica como regularizadoras  
de las funciones digestivas y rege-  
neradoras de toda economía y orga-  
nismo. Son el mayor depurativo de la  
sangre alterada por los humores ó vi-  
rus en general.

La salud del cuerpo interior y exterior

Opinion favorable médica univer-  
sal, con 30 grandes premios, 10 me-  
dallas de oro y 8 diplomas de honor.

Se venden en todas las farmacias y  
droguerías de España y Colonias, Eu-  
ropa, América, Asia, Africa y Oc-  
ceania.

Depósito general por mayor

**R. J. CHAVARRI**

ATOCHA, 87.—MADRID.

## QUINTAS

A LOS MOZOS COMPRHEDDIS EN EL PRESENTE REMPLAZO

REDENCIONES Y SUBVENCIONE EN METÁLICO

Por 875 pesetas, licencia del servicio para  
Península y Ultramar, ó 1.500 pesetas.

Por 175 pesetas, licencia del servicio para Ul-  
tramar, ó 1.500 pesetas.

Por 125 pesetas, subvencion, 1.125 pesetas.

La Sociedad Mompó Hermanos y Com-  
pañía, domiciliada en Valencia, que pro-  
cura antes que todo la seguridad del quin-  
to y la tranquilidad de su familia desecha  
en absoluto la sustitucion, y solo se dedica  
á la Redencion á metálico, recibiendo el  
mozo asegurado la licencia de redencion á  
las 1.500 pesetas, si así lo prefiere.

La subvencion de 1.125 pesetas citada  
será entregada al mozo que por suerte le  
corresponda servir en Ultramar y haya si-  
do asegurado por 125 pesetas, porque sien-  
dole facil por mil pesetas encontrar fuera  
de esta Sociedad un sustituto, queda libre  
del servicio citado sin el menor gasto.

Para más detalles dirigirse al represen-  
tante en la Isla de Menorca de los señores  
Mompó Hermanos y Compañía,

DON PASCUAL JOSÉ HERNANDEZ,  
Arrayaleta, 3, Mahon.

## AVISO

La marmolería de Miguel Tur, que esta-  
ba situada en la calle del Castillo número  
69, se ha trasladado á la de San Fernando  
número 6. En la que se hace toda clase de  
trabajos en escultura, lápidas y demás, á  
precios económicos.

## AVISO AL PÚBLICO ZAPATERÍA EL PORVENIR

GABRIEL TALTAVULL

Prieto y Caules 72, antes Arrabal  
El dueño de este establecimiento ha ad-  
quirido varios décimos del número

**48.547**

y participa al público que por cada par de  
calzado que compren en su casa regalará  
un bono de 25 céntimos de peseta.

### PRECIOS DEL CALZADO

Botinas para caballero 7 pesetas.  
Botinas para señora todas de piel 6 id.  
Botinas para señora pala charol 7 id.  
Polacas altas para señora 8 id.  
Polacas para niños (doré) 5 id.  
Polacas de piel y charol 4 id.  
Napoleones niño blancos 6 negros 3'50  
idem.  
Zapatos corte Solon 5 id.  
Zapatos corte Inglés 4'50 id.  
Zapatos Alfombra 3'75 id.  
Botinas 5 botones pala charol 2 id.  
Botinas 5 botones (blancas) 2 id.  
Zapatos todos charol del 22 al 32 4 id.  
Tambien se servirá á medida.

## ATENCION

Para asegurarnos el premio de la gran-  
diosa Lotería de Navidad he comprado  
medio billete en Mahon número

**49464**

y medio de Palma número

**5195**

con el fin de unir los dos en un solo talon.  
Como los verán espuestos en mi escapa-  
rate.

Pueden interesar 50 céntimos de peseta  
mediante una pequeña compra de los mu-  
chos géneros que he recibido propios para  
esta estacion.

PLAZA DEL CARMEN N.º 9  
FRANCISCO SIMARRO

## LECCIONES á domicilio de 1.ª enseñanza, caligra- fía y música. Prieto y Caules 98.

## LEGITIMO TURRON DE JIJONA Y ALICANTE

Se ha recibido de superior calidad, como  
tambien las ricas Peladillas, en la estere-  
ría de

LUIS MAS PRÍNCIPE 17

## LA PALMA

CONFITERIA DE LA REAL CASA

## Queso Gruyere

Se acaba de recibir de superior calidad.  
Dentro pocos dias se recibirán Batatas de  
Málaga, legitimo Turron de Jijona, An-  
choas, Atun y toda clase de Conservas ali-  
menticias á precios sumamente baratos.

13, HANNOVER, 13

## TURRON DE JIJONA

Se ha recibido en este establecimiento  
en cajitas de una libra 400 gramos y me-  
dia libra 200 gramos á ranel por kilos y  
libras, como tambien lo hay el de ali-  
cante.

ARCA DE NOÉ

2, HANNOVER, 2.